หน่วยที่ 1**:** ผู้คนและถิ่นฐาน

*บทเรียนที่ 4: บ้านเรือนบนพื้นที่สูง*

โฮไน *(Honai)* และตองโกนาน *(Tongkonan)*

***ฉบับแปลอย่างไม่เป็นทางการ***

***โปรดอ้างอิงต้นฉบับภาษาอังกฤษหากจำเป็นต้องมีการตรวจพิสูจน์***

หน่วยที่ **1:** ผู้คนและถิ่นฐาน

***บทเรียนที่ 4: บ้านเรือนบนพื้นที่สูง***

โฮไน *(Honai)* และตองโกนาน *(Tongkonan)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| วิชา | ประวัติศาสตร์/สังคมศึกษา | |
| หัวข้อ | บ้านเรือนในพื้นที่สูง: ปฏิสัมพันธ์ระหว่างวัฒนธรรมและสภาพแวดล้อม | |
| ระดับ | มัธยมศึกษาตอนต้น | |
| แนวคิดหลัก | ตลอดช่วงเวลาที่ผ่านมา ผู้คนตอบสนองต่อสภาพแวดล้อมทางธรรมชาติต่างๆ ในภูมิภาคในลักษณะหลากหลายที่กำหนดโลกทัศน์และวิถีชีวิตของตนเอง | |
| กรอบคิดหลัก | ภาพแวดล้อม พื้นที่สูง พื้นที่ลุ่ม พื้นที่ชายฝั่ง ผู้คน โลกทัศน์ วิถีชีวิต สิ่งที่มีร่วมกัน และความหลากหลาย | |
| จำนวนคาบ/บทเรียน | 1 คาบ (1 คาบประมาณ 50 นาที) | |
| อุปกรณ์ที่จำเป็น: | เครื่องฉายวิดีโอและอินเตอร์เน็ตเพื่อเล่นคลิปวิดีโอ (หรือคลิปที่บันทึกไว้ในสื่ออื่น)  สื่อการเรียนและแบบฝึกหัดสำหรับแจก | |
| ความรู้พื้นฐาน | ไม่จำเป็นต้องมีความรู้พื้นฐานมาก่อน แต่หากมีความเข้าใจเกี่ยวกับลักษณะของพื้นที่ลุ่ม (ตามที่ศึกษาในบทเรียนที่ 3: พื้นที่สูงกับการเกษตร) ก็จะเป็นประโยชน์ | |
| วัตถุประสงค์การเรียนรู้:  *เมื่อจบบทเรียน นักเรียนจะสามารถ* | | |
| ความรู้ | ทักษะ | ทัศนคติ |
| 1. ระบุลักษณะเด่นและความสำคัญของบ้านเรือนบนพื้นที่สูง 2. เชื่อมโยงวิถีชีวิตและวิธีการสร้างบ้านเรือนของชุมชนกับสภาพแวดล้อม | 1. ศึกษาภาพและวิดีโอเพื่อระบุและอธิบายความสำคัญของวัสดุและโครงสร้างของบ้านเรือนบนพื้นที่สูง 2. สร้างบ้านในอนาคตที่เหมาะกับสภาพแวดล้อมที่นักเรียนอาศัยพร้อมอธิบายเหตุผล | 1. แสดงความตระหนักว่าสภาพแวดล้อมกำหนดโลกทัศน์และวิถีชีวิตของเรา 2. ทำงานเป็นกลุ่มเพื่อทำงานที่ได้รับมอบหมายจนเสร็จสิ้น 3. ตระหนักว่าสภาพแวดล้อมและค่านิยมของผู้คนกำหนดสภาพบ้านเรือนของพวกเขาอย่างไร |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ช่วง | การพัฒนาบทเรียน | สื่อการเรียน | หลักการและเหตุผล |
| เกริ่นนำ  [5 นาที] | 1. กระตุ้นความสนใจ   1.1 ฉายวิดีโอเกี่ยวกับบ้านเรือนบนพื้นที่สูง (สื่อการเรียน 1)  1.2 ตั้งคำถามดังต่อไปนี้   * นักเรียนเคยเห็นบ้านเรือนแบบนี้มาก่อนหรือไม่? * นักเรียนคิดว่าจะพบบ้านแบบนี้ได้ที่ใด?   1.3 เพื่อให้เห็นแนวคิดว่าด้วยการมีอะไรบางอย่างร่วมกัน ชี้ให้นักเรียนเห็นว่าบ้านแบบนี้มีอยู่บนพื้นที่สูงทั่วทั้งภูมิภาค (และไม่ใช่แค่ในประเทศใดประเทศหนึ่ง) | สื่อการเรียน 1: วิดีโอคลิป (3 นาที) หมู่บ้านชาวม้งดำในเวียดนาม <https://www.youtube.com/watch?v=CYaEhcN7J_U> | วิดีโอกระตุ้นให้นักเรียนสนใจเนื้อหาของบทเรียนและเชื่อมโยงกับบทเรียนที่แล้ว |
| ดำเนินกิจกรรม  [35 นาที] | 1. งานกลุ่ม**: การวิเคราะห์สื่อการเรียน (ภาพ/วิดีโอ)**    1. แบ่งนักเรียนเป็นสองกลุ่ม กลุ่มหนึ่งจะได้รับภาพของ*โฮไน* (*honai*) *ที่เป็นบ้านแบบดั้งเดิมบนพื้นที่สูงวาเมนา* (Wamena) (สื่อการเรียน 2) และอีกกลุ่มจะได้รับภาพของ*ตองโกนาน* *(tongkonan*)  *ที่เป็นบ้านแบบดั้งเดิมบนพื้นที่สูงโทราจัน (*Torajan) (สื่อการเรียน 3)    2. ให้นักเรียนแลกเปลี่ยนกันในกลุ่มด้วยคำถามต่อไปนี้ ซึ่งเป็นคำถามเดียวกันกับในแบบฝึกหัด 1  * นักเรียนสังเกตเห็นอะไรบ้างจากบ้านในภาพ? * บ้านที่นักเรียนเห็นมีลักษณะเด่นอะไรบ้าง? * นักเรียนคิดว่าบ้านเหล่านี้สร้างด้วยวัสดุอะไร? * วัสดุดังกล่าวบอกอะไรกับนักเรียนเกี่ยวกับสถานที่หรือสภาพแวดล้อมที่ผู้คนเหล่านี้อาศัยอยู่?   2.3 นักเรียนนำเสนอคำตอบกับชั้นเรียน   1. **ทางเลือก 1 สำหรับห้องเรียนที่มีอุปกรณ์ฉายวิดีโอ: จดบันทึกเป็นสองคอลัมน์เกี่ยวกับคลิปวิดีโอ เสียงชาวปาปัว**     1. ฉายวิดีโอความยาว 5 นาทีจากสื่อการเรียน 4: เสียงชาวปาปัว *โฮไน*    2. นักเรียนจดบันทึกเป็นสองคอลัมน์ว่าเห็นอะไรในวิดีโอ ในคอลัมน์หนึ่ง จดบันทึกว่าผู้คนในวิดีโอบรรยายเกี่ยวกับ*โฮไน*อย่างไร และในคอลัมน์ที่สอง จดบันทึกความเห็นของตัวเองที่มีต่อคำบรรยายดังกล่าว    3. *ก่อนชมวิดีโอ ควรเตือนให้นักเรียนมองหาคำตอบสำหรับคำถามในกิจกรรมที่หนึ่งเกี่ยวกับวัสดุ รูปทรง โครงสร้าง และสภาพแวดล้อมของ*โฮไน 2. **ทางเลือกที่ 2 สำหรับห้องเรียนที่ไม่มีอุปกรณ์ฉายวิดีโอ: จดบันทึกเป็นสองคอลัมน์เกี่ยวกับ*บ้านเรือนบนพื้นที่สูง: ตองโกนานและโฮไน***    1. นักเรียนอ่านบทคัดสรรเกี่ยวกับหน้าที่ทางสังคมของ*ตองโกนาน*และ*โฮไน* (สื่อการเรียน 5)    2. ในคอลัมน์หนึ่ง นักเรียนจดบันทึกประเด็นหลักของบทคัดสรร และในคอลัมน์ที่สอง จดบันทึกความเห็นของตัวเองเกี่ยวกับประเด็นเหล่านั้น    3. ก่อนอ่านบทความ เตือนให้นักเรียนมองหาคำตอบสำหรับคำถามในกิจกรรมที่ 1 เกี่ยวกับวัสดุ รูปร่าง โครงสร้าง และสภาพแวดล้อมของ*ตองโกนาน*และ*โฮไน* 3. **แลกเปลี่ยน**    1. *ให้นักเรียนประเมิน*ข้อสันนิษฐานเดิมของตนเกี่ยวกับภูมิภาคนี้ ผู้คน การใช้ และวัสดุที่ใช้ในการก่อสร้าง*โฮไน* และ*ตองโกนาน*    2. เมื่อเสร็จสิ้นกิจกรรม ชี้ให้เห็นถึงบทบาทของสภาพแวดล้อมในวิถีชีวิตของผู้คน เน้นว่าดังนั้นวิถีชีวิตของผู้คนบนพื้นที่สูงในหลายส่วนของภูมิภาคจึงคล้ายคลึงกัน    3. ให้นักเรียนเปรียบเทียบบ้านเรือนบนพื้นที่สูงในประเทศของตนกับบ้านเรือนที่ได้ศึกษาในบทเรียนนี้    4. ให้นักเรียนแลกเปลี่ยนเกี่ยวกับความคล้ายคลึงและความแตกต่าง และอธิบายว่าทำไมจึงมีลักษณะต่างๆ เช่นนั้น   หมายเหตุ*:* สามารถใช้ตัวอย่างบ้านบนพื้นที่สูงในประเทศของคุณเองมาแทนกรณีศึกษาบ้านบนพื้นที่สูงทั้งสองกรณี สิ่งสำคัญคือการเปรียบเทียบกรณีศึกษาในบทเรียน (หรือตัวอย่างในประเทศ) เพื่อเน้นให้เห็นวิถีชีวิตที่มีลักษณะร่วมกันของชุมชนบนพื้นที่สูงทั่วทั้งภูมิภาค | * สื่อการเรียน 2: *โฮไน (Honai*) *บ้านแบบดั้งเดิมบนพื้นที่สูงวาเมนา* (Wamena) * สื่อการเรียน 3: *Tongkonan* (traditional home from the Torajan highlands)*ตองโกนาน* *(tongkonan*)  *บ้านแบบดั้งเดิมบนพื้นที่สูงโทราจัน (*Torajan) * แบบฝึกหัด 1: แนวคำถามสำหรับวิดีโอ เสียงชาวปาปัว * สื่อการเรียน 4: วิดีโอ เสียงชาวปาปัว *โฮไน* [https://papuanvoices.net/2015/01/18/honai.html (5](https://papuanvoices.net/2015/01/18/honai.html%20(5) นาที 52 วินาที)   หรือ   * สื่อการเรียน 5: *บทคัดสรรเกี่ยวกับหน้าที่ทางสังคมของ*ตองโกนาน*และ*โฮไน | กิจกรรมนี้จะแนะนำให้นักเรียนได้รู้จักกับบ้านเรือนบนพื้นที่สูงในโทราจาและปาปัว และพาสำรวจลักษณะการใช้ประโยชน์และดูว่ามีความเชื่อมโยงกับสภาพแวดล้อมอย่างไร  ทางเลือก 1: นักเรียนจะได้สัมผัสกับมุมมองทางวัฒนธรรมเกี่ยวกับ*โฮไน*ในฐานะที่เป็นโครงสร้างทางวัฒนธรรมและความหมายในสังคมวาเมนา (Wamena) ซึ่งจะทำให้นักเรียนได้คิดว่าค่านิยมทางวัฒนธรรมและสภาพแวดล้อมกำหนดและสะท้อนวัฒนธรรมเชิงวัตถุและวิถีชีวิตอย่างไร  ทางเลือก 2: นักเรียนจะได้สัมผัสกับมุมมองทางวัฒนธรรมเกี่ยวกับ*โฮไน*และ*ตองโกนาน*ที่เป็นโครงสร้างทางวัฒนธรรมและความหมายในสังคมวามีนาและโตราจานซึ่งจะทำให้นักเรียนได้คิดในเชิงวิพากษ์ว่าค่านิยมทางวัฒนธรรมและสภาพแวดล้อมกำหนดและสะท้อนวัฒนธรรมเชิงวัตถุและวิถีชีวิตอย่างไร |
| ปิดท้าย  [10 นาที] | 1. **ภารกิจ**    1. แบ่งนักเรียนเป็นกลุ่มย่อย    2. ให้นักเรียนระดมความคิดว่าลักษณะรูปแบบบ้านในอนาคตของตัวเองจะเป็นอย่างไรตามสภาพแวดล้อมที่ตนอยู่ โดยใช้แบบฝึกหัด 2    3. ตั้งคำถามต่อไปนี้เพื่อช่วยให้นักเรียนนึกภาพบ้านใหม่ของตัวเอง  * แต่ละห้องในบ้านใช้ทำอะไร? * ใครเป็นคนใช้ห้องในบ้านของนักเรียน? * บ้านของนักเรียนสร้างจากวัสดุอะไร? * มีกิจกรรมอะไรที่ทำในบ้านหรือในบางห้อง? * บ้านของนักเรียนตอบสนองต่อสภาพแวดล้อมอย่างไร?   1. ให้นักเรียนทำรายการห้องในบ้านของตนเองและระบุว่าแต่ละห้องแสดงถึงอะไรที่สำคัญในชุมชน   2. นักเรียนนำเสนอภาพความคิดของตัวเองต่อทั้งชั้นเรียน   3. สรุปบทเรียน * วิถีชีวิต (สภาพบ้านเรือน) ของเราถูกกำหนดโดยสภาพแวดล้อมที่เราอยู่อาศัย | * แบบฝึกหัด 2: บ้านของนักเรียนสะท้อนสิ่งที่สำคัญในชุมชนอย่างไร? * ปากกาสี/ปากกา * กระดาษแผ่นใหญ่ |  |

หน่วยที่ 1: ผู้คนและถิ่นฐาน

บทเรียนที่ 4: บ้านเรือนบนพื้นที่สูง

**โฮไน (***Honai)* ***และ*ตองโกนาน (***Tongkonan)*

สื่อการเรียนและแบบฝึกหัด

อภิธานศัพท์

การปลูกพืชแบบหมุนเวียน: การปลูกพืชบนพื้นที่แปลงเล็กๆ หลังเก็บเกี่ยวแล้วเกษตรกรย้ายไปปลูกพืชบนพื้นที่แปลงใหม่และเผาที่แปลงเดิม บางครั้งก็ย้ายหมู่บ้านไปยังอีกที่หนึ่ง

สิ่งปลูกสร้าง: หมายถึงบ้านเรือนที่สร้างขึ้น

โทราจา: กลุ่มชาติพันธุ์พื้นเมืองบนพื้นที่เทือกเขาในสุลาเวสีใต้ อินโดนีเซีย

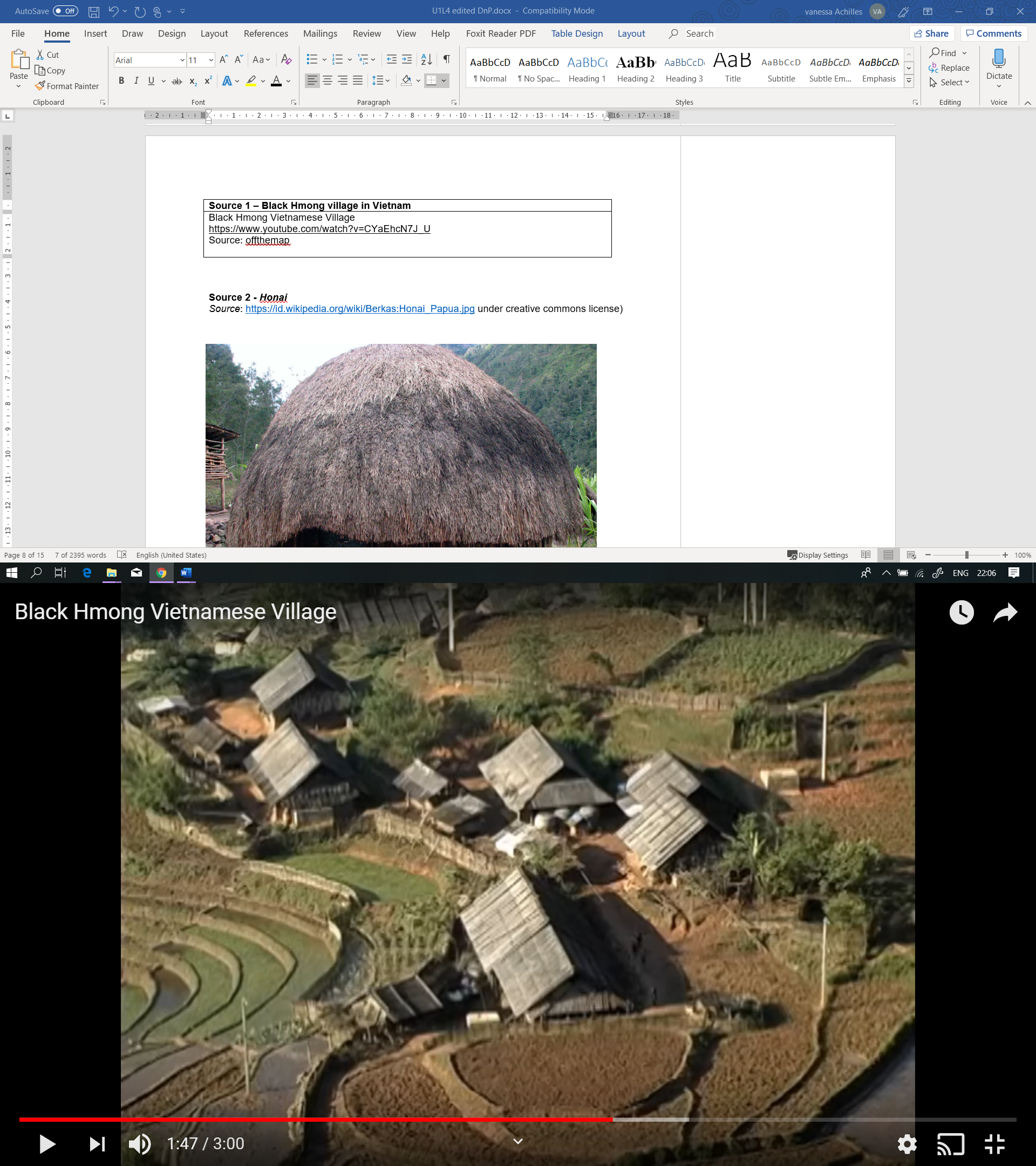
วามีนา: เมืองใหญ่ที่สุดบนพื้นที่สูงในปาปัวของอินโดนีเซีย อยู่ในหุบเขาบาเลียม

สื่อการเรียน 1**:** หมู่บ้านชาวม้งดำในเวียดนาม

# หมู่บ้านชาวม้งดำในเวียดนาม

<https://www.youtube.com/watch?v=CYaEhcN7J_U>

ที่มา: [offthemap](https://www.youtube.com/channel/UC2S7CFihWyH2JcWVXTCKRSg)



******สื่อการเรียน 2***:*** *โฮไน**(****Honai****)**ที่มา*: <https://id.wikipedia.org/wiki/Berkas:Honai_Papua.jpg> ภายใต้ครีเอทีฟคอมมอนส์

สื่อการเรียน 3**:** *ตองโกนาน (****Tongkonan****)*

*ที่มา*: <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Tana_Toraja,_Kete_Kesu,_tongkonan_(6823189476).jpg>**

สื่อการเรียน 4**:** คลิปวิดีโอเกี่ยวกับบ้านเรือนบนพื้นที่สูง

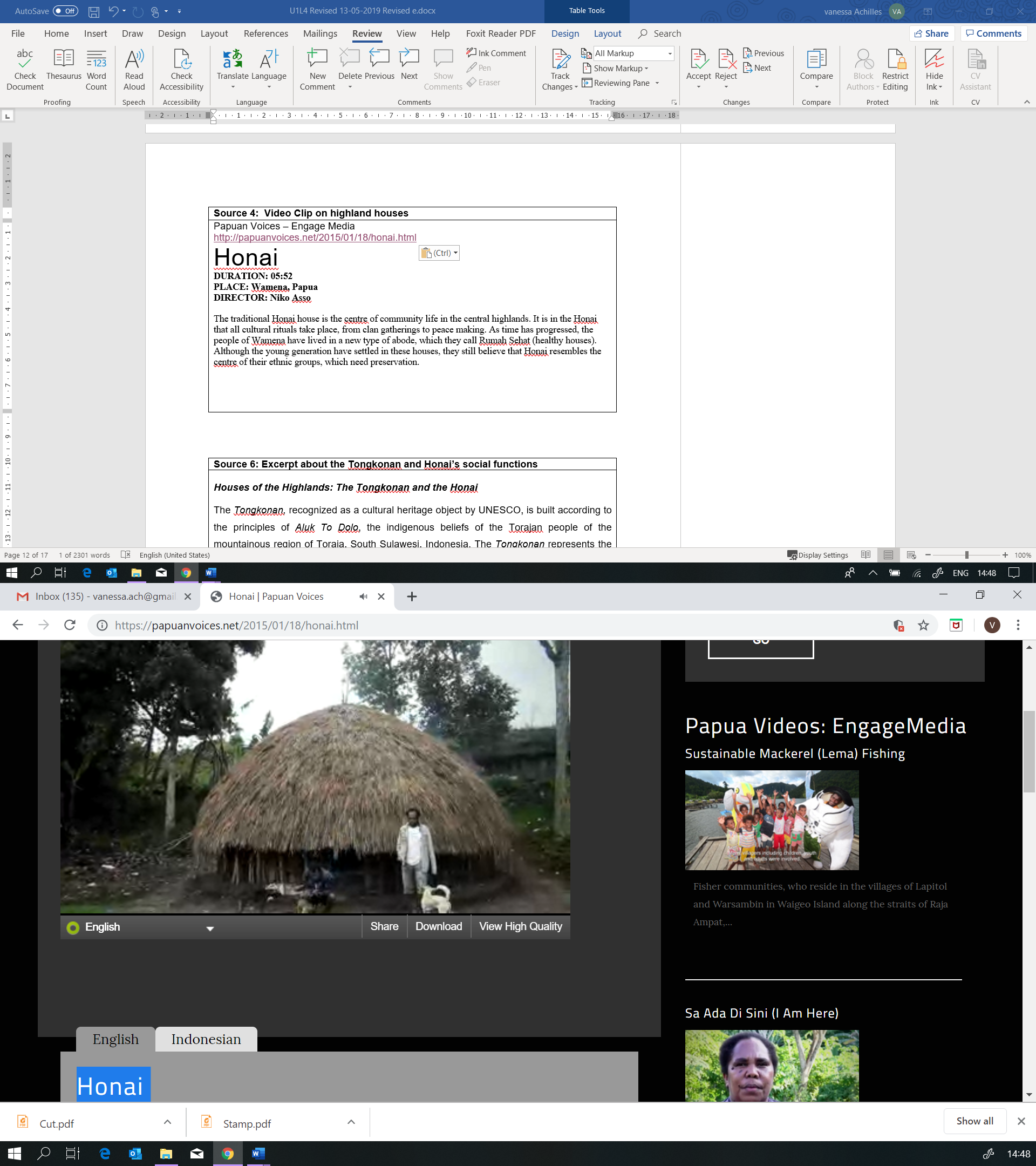
เสียงชาวปาปัว –เอ็นเกจมีเดีย

<http://papuanvoices.net/2015/01/18/honai.html>

*โฮไน (Honai)*

ความยาว: 05:52  
สถานที่: วามีนา ปาปัว  
ผู้กำกับ: นิโค แอสโซ (Niko Asso)

บ้านแบบดั้งเดิม *โฮไน* เป็นศูนย์กลางของชีวิตชุมชนในพื้นที่สูงตอนกลาง พิธีการทางวัฒนธรรมต่างๆ ล้วนเกิดขึ้นที่*โฮไน* ตั้งแต่การชุมนุมเครือญาติไปจนถึงการสงบศึก เมื่อเวลาผ่านไป ผู้คนในวามีนาได้อยู่อาศัยในบ้านแบบใหม่ที่เรียกว่า *รูมาห์ เซหัต* *(rumah sehat)* (บ้านที่ผาสุก) ถึงแม้คนรุ่นใหม่จะอยู่ในบ้านดังกล่าว แต่พวกเขาก็ยังเชื่อว่า*โฮไน*เปรียบได้กับศูนย์รวมชนเผ่าของตนที่สมควรต้องรักษาเอาไว้



บทบรรยาย

* ไอแซค แอสโซ ชาววามีนา: *โฮไน*สำคัญต่อพวกเราชาววามีนามา โดยเฉพาะในหุบเขาวามีนา เพราะเมื่อใดก็ตามที่เราอยากจะพูดคุยเรื่องอะไร ตามวัฒนธรรมของวามีนาก็จะต้องมาพูดคุยกันที่*โฮไน*
* เฟอรี แอสโซ หัวหน้าเผ่าอะโซ: *โฮไน*มีหลายประเภท มี*โฮไน*สำหรับการเฉลิมฉลองของเผ่าและสำหรับการเตรียมทำสงคราม แล้วก็ยังมี*ฮาโกโฮไน (hakohonai)* *อีเบียลา* *(*e*beaila) โอมา* *(oma) อู* *(oo) สิไรลา* *(*s*iraila) ซาวูลา* *(*s*awula) โฮไน*มีหลากหลาย คนภายนอกจะมองว่าเหมือนกันหมดแต่ไม่ใช่ *โฮไน*สองแบบก็คือ *อาดัทโฮไน* *(adathonai)* สำหรับเตรียมสู้รบ กับ*โฮไน*สำหรับการเฉลิมฉลองทุกอย่างของเผ่า
* ลีซานิโรเก เวทิโป: ว่ากันว่า*โฮไน*มีความศักดิ์สิทธิ์ เพราะเราไม่ได้กินอะไรอย่างอื่นเมื่อนานมาแล้ว เราไม่ได้กินมันสำปะหลัง เรากินมนุษย์ ว่ากันว่า*โฮไน*ศักดิ์สิทธิ์เพราะว่าเรากินมนุษย์ และเพราะว่ามันศักดิ์สิทธิ์ ผู้หญิงอาศัยอยู่ใน*ยูโอมา* *(ewe oma)* และผู้ชายอยู่ใน*โฮไน* ถ้าพืชผลของเราไม่อุดมสมบูรณ์และให้ผลผลิตตกต่ำ เราก็ต้องไป*โฮไน*และพูดคุยกันว่าจะแก้ปัญหาอย่างไร
* ไพรมัส โอเกย์ ชาววามีนา: การพัฒนาและความเติบโตทางเศรษฐกิจได้ทำให้เราตระหนักถึงประเพณี*โฮไน*ของเราน้อยลงทุกที สมัยก่อน ระบบการทำงานร่วมกันของเราในหุบเขาบาเลียมมีความเข้มแข็งมาก แต่ตอนนี้พวกเขาจ่ายเงินแทนการทำงานร่วมกัน เมื่อก่อนไม่ได้เป็นอย่างนั้น แต่ตอนนี้คนเราพร้อมจะจ่ายเงินแทน
* นิเนีย แอสโซ ภรรยาของหัวหน้าเผ่าอะโซ: ฉันไม่ต้องการอยู่บ้านสมัยใหม่ ถ้าเรามี*โฮไน*แท้ๆ หลังคามุงด้วยหญ้าก็จะดีกว่า มันดีกว่าอยู่ในบ้านสมัยใหม่ บ้านสมัยใหม่เหล่านี้เป็นเหมือนของเล่นเด็กในสายตาฉัน ถ้า*โฮไน*หลังนี้เกิดพังเสียหาย ฉันก็อยากจะสร้าง*โฮไน*หลังใหม่เพราะฉันไม่ชอบบ้านสมัยใหม่ ถึงจะไม่มีไม้หรือหญ้า ฉันก็จะขอให้สามีบอกเพื่อนๆ มาสร้าง*โฮไน*ด้วยกัน ไม่ดีเลยถ้าจะไม่มี*โฮไน*และมีแต่บ้านสมัยใหม่ ถ้าเรามี*โฮไน*ก็ดีกว่า ฉันไม่ชอบบ้านสมัยใหม่เพราะดูเหมือนของเล่น
* ลูกชายหัวหน้าเผ่า: *โฮไน*มีความสำคัญสำหรับผม ในฐานะลูกชายหัวหน้าเผ่า และในฐานะผู้ประกอบพิธี*อาดัท* (*adat* - พิธีของชนพื้นเมือง) ถึงแม้ว่าผมจะอาศัยอยู่ในบ้านสมัยใหม่หรือเป็นเจ้าหน้าที่ท้องถิ่น ผมก็ยังจะกลับมาที่หมู่บ้าน
* ผู้บรรยาย: ตั้งแต่พ.ศ. 2513 ถึง 2533 รัฐบาลดำเนินโครงการ ‘บ้านผาสุก’ ซึ่งไม่ค่อยเป็นที่ยอมรับเท่าใดนักเพราะไม่สอดคล้องกับวิถีชีวิตการอยู่ร่วมกันเป็นกลุ่ม และการออกแบบบ้านก็ไม่สอดคล้องกับสภาพอากาศเย็นของปาปัว ไม่นานมานี้ รัฐบาลใช้วิธีการสร้างบ้านแบบดั้งเดิมและสมัยใหม่สำหรับ*โฮไน*ที่ทำให้ชุมชนสามารถรักษาวิถีชีวิตและช่วยป้องกันสภาพอากาศได้อย่างเหมาะสม

สื่อการเรียน 5**:** บทคัดสรรเกี่ยวกับหน้าที่ทางสังคมของ*ตองโกนาน*และ*โฮนาย*

บ้านเรือนในพื้นที่สูง***:*** *ตองโกนาน*และ*โฮนาย*

*ตองโกนาน* (*Tongkonan)* ซึ่งยูเนสโกให้การยอมรับเป็นมรดกทางวัฒนธรรม ถูกสร้างขึ้นตามหลักการของ*อลุค โต โดโล*(*Aluk To Dolo*) ซึ่งเป็นความเชื่อของชนพื้นเมือง*โตราจาน* (Torajan) ในพื้นที่ภูเขาโตราจา (Toraja) ทางตอนใต้ของสุลาเวสี ประเทศอินโดนีเซีย *ตองโกนานเป็นตัวแทนถึงครอบครัวขยายและลูกหลานของตระกูลหนึ่งๆ และถูกถือว่าเป็นสิ่งมีชีวิต สีและสัญลักษณ์ต่างๆ ที่ตกแต่งภายนอก*ตองโกนาน*บอกเล่าเรื่องราวของคนในตระกูลและสถานะของพวกเขาในสังคม*

ตองโกนาน*ถูกสร้างขึ้นตามทิศทางหลักที่เป็นการแบ่งพื้นที่ที่สะท้อนกฎเกณฑ์เชิงพิธีกรรมตามหลักปฏิบัติของ*อลุค โต โดโล โดยจะหันหน้าไปทางทิศเหนือซึ่งเป็นแหล่งที่มาของแม่น้ำ ด้านขวาของบ้านเป็นทิศตะวันออกซึ่งเกี่ยวข้องกับสิ่งมีชีวิตหรือพื้นที่แห่ง “ควันลอยขึ้น” ด้านซ้ายเกี่ยวข้องกับพิธีกรรม “ควันลอยต่ำลง” ที่หมายถึงความตาย นอกจากนี้ ตัวบ้านยังถูกแบ่งเป็นส่วนๆ จากล่างขึ้นบนเป็นส่วนต่างๆ ที่หมายถึง ยมโลก โลกมนุษย์และสวรรค์

ตองโกนานถูกแบ่งเป็นห้อง*ตังโด* (*Tangdo)* ทางด้านทิศเหนือซึ่งเป็นห้องนอนของหญิงสาวที่ยังไม่ได้แต่งงาน พื้นที่*ซาลิ* (*Sali*) ทางด้านตะวันออกซึ่งเป็นพื้นที่นั่งเล่นและทำอาหารของครอบครัว และ *ซัมบุง* (*Sumbung*) ทางด้านใต้ซึ่งเป็นที่ของหัวหน้าครอบครัว แต่ละบ้านจะมี “เสาเรือ” ที่ผูกเชื่อมบ้านเข้ากับผืนดินและเป็นตัวแทนของครอบครัว ในพิธีกรรมหนึ่งของโตราจานที่เกี่ยวกับตองโกนาน ไม้ไผ่ได้รับการเชิดชูว่าเป็นทั้งทรัพยากรที่จำเป็นและเป็นสิ่งแสดงถึงความสามัคคีของครอบครัว ดังที่แสดงออกมาในรูปแบบของตองโกนาน

*โฮนาย* (Honai) บ้านตามขนบประเพณีของผู้คนในพื้นที่สูงวามีนา (Wamena) ในปาปัวตะวันตกของอินโดนีเซีย ก็สะท้อนลักษณะทางสังคมและวัฒนธรรมของวามีนาด้วยเช่นกัน รูปร่างที่เป็นเหมือนกระโจมเตี้ยๆ ของ*โฮนาย*นั้นถูกปรับขึ้นมาให้เข้ากับสภาพอากาศเย็นของพื้นที่สูงโดยเฉพาะ *โฮนาย*สร้างขึ้นจากวัสดุหมุนเวียนเช่น ใบต้นสาคู ภายในบ้านมีพื้นที่ทำอาหารอย่างเช่น มันหวานและหมู และเตาถูกออกแบบมาให้สร้างความอบอุ่นภายในบ้านและให้ควันระบายออกไปข้างนอกได้

โดยปกติแล้วมีคนอยู่อาศัย 10 – 15 คนใน*โฮนาย*และมี*โฮนาย*สามประเภทสำหรับคนสามกลุ่ม คือ ส่วนที่เรียกว่า*โฮนาย*เป็นส่วนของผู้ชายโดยเฉพาะ *อีบาย* (*Ebai)* สำหรับผู้หญิง และ*วามาย* (*Wamai*) สำหรับเลี้ยงหมู

***คำศัพท์***

ทิศทางหลัก: เหนือ ตะวันออก ใต้ และตะวันตก

ตระกูล: กลุ่มเครือญาติกัน

ครอบครัวขยาย: ครอบครัวที่มีสมาชิกมากกว่าสองรุ่นอยู่ด้วยกัน เช่น ปู่ย่า ตายาย หรือญาติอื่นๆ

พื้นเมืองดั้งเดิม: ท้องถิ่น

อาณาจักร: ราชอาณาจักร

หมุนเวียนทดแทนได้: สามารถมีทดแทนได้เรื่อยๆ

แบบฝึกหัด 1**:** แนวคำถามสำหรับวิดีโอ “เสียงชาวปาปัว”

|  |  |
| --- | --- |
| * นักเรียนสังเกตเห็นอะไรบ้างจากบ้านในภาพ? * บ้านที่นักเรียนเห็นมีลักษณะเด่นอะไรบ้าง? * นักเรียนคิดว่าบ้านเหล่านี้สร้างด้วยวัสดุอะไร? * วัสดุดังกล่าวบอกอะไรกับนักเรียนเกี่ยวกับสถานที่หรือสภาพแวดล้อมที่ผู้คนเหล่านี้อยู่อาศัย? |  |

แบบฝึกหัด 2**: บ้านของนักเรียนสะท้อนสิ่งที่สำคัญของชุมชนอย่างไรบ้าง?**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ชื่อห้อง | ใครใช้ห้องนี้? | ห้องนี้ใช้ทำกิจกรรมอะไร? | ห้องนี้สะท้อนสิ่งสำคัญของชุมชนอย่างไรบ้าง? |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |